Załącznik nr 3 do Regulaminu nr BARR/N46

UMOWA NR …… O UDZIELENIE WSPARCIA NA UDZIAŁ W MISJI
(dalej: Umowa)

zawarta w dniu …… roku w Bydgoszczy
pomiędzy:
Bydgoską Agencją Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Bydgoszczy przy ul. Unii Lubelskiej 4c, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000489734, NIP 9532641081, REGON 341515088,
reprezentowaną przez:
Edytę Wiwatowską – Prezes Zarządu
zwaną dalej „**BARR**”
a
……
reprezentowaną przez:
……
zwaną/zwanym dalej „**MŚP**”,
zwanymi łącznie „**Stronami**”,

o następującej treści:

Niniejsza umowa zostaje zawarta w związku z przeprowadzonym Naborem nr BARR/N46 w ramach projektu „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz” (dalej: Projekt) współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, nr projektu RPKP.01.05.02-04-0001/18.

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Województwo Kujawsko-Pomorskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

§ 1

[Przedmiot Umowy]

1. Przedmiotem Umowy jest udzielenie MŚP przez BARR dofinansowania na udział w wielobranżowej misji gospodarczej do Kolonii (Niemcy) *[miasto, kraj]* w dniach …… *[planowany termin wyjazdu, wliczając podróż]* w związku z udziałem w wydarzeniu: GAMESCOM *[nazwa/rodzaj]* w dniach 23 – 25 sierpnia 2023 roku *[daty udziału w wydarzeniu]* (dalej: Misja).
2. MŚP zobowiązuje się do oddelegowania do udziału w Misji 2 (dwóch) Uczestników, którzy zostali wskazani we Wniosku, którego kopia stanowi Załącznik nr 2 do Umowy.
3. MŚP oświadcza, iż zobowiązuje się zrealizować cele i założenia Misji wskazane we Wniosku.
4. Dofinansowanie w ramach Projektu udzielane jest na zasadach określonych w Umowie.
5. Dofinansowanie udzielane MŚP pochodzi ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020 i stanowi pomoc de minimis przyznaną na podstawie przepisów rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie udzielania pomocy de minimis w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020 (Dz. U. z 2021 poz. 900).

§ 2

[Okres obowiązywania Umowy]

Dofinansowanie w Projekcie w ramach Umowy udzielane jest od dnia jej podpisania maksymalnie do dnia wywiązania się ze wszystkich zobowiązań, jednakże nie później niż do dnia wskazanego w § 8 ust. 3.

§ 3

[Organizacja Misji]

1. Misja zostanie zorganizowana przez BARR, zgodnie z zakresem wskazanym w § 5 ust. 1, który zostanie doprecyzowany przez technicznego wykonawcę usługi organizacji udziału MŚP w misjach gospodarczych w Europie (dalej: Wykonawca).
2. Wykonawca został wybrany przez BARR zgodnie z ustawą prawo zamówień publicznych.
3. BARR opracowała opis przedmiotu zamówienia, na podstawie którego wyłoniła Wykonawcę i opis ten nie podlega jakimkolwiek zmianom.

4. Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania oferty podróży, zgodnie ze zleceniem złożonym przez BARR i wymaganiami wskazanymi w § 5 ust. 1. MŚP nie ma wpływu na treść i zakres oferty podróży i nie przysługuje od niej odwołanie.
5. Z tytułu wykonania Umowy poza wynagrodzeniem za logistykę wyjazdu, zgodnie z zakresem wskazanym w § 5 ust. 1 pkt 1-4, Wykonawcy przysługuje również stałe wynagrodzenie za usługę doradztwa, organizacji i obsługi każdego wyjazdu, stanowiące koszt netto udziału w Misji.

§ 4

[Poziom dofinansowania]

1. Dofinansowanie w ramach Projektu udzielane jest na podstawie złożonego Wniosku, z uwzględnieniem logistyki wyjazdu opisanej w ofercie podróży przygotowywanej przez Wykonawcę.
2. Na dzień podpisania Umowy MŚP oświadcza, że spełnia warunki udziału w Misji, zgodnie z zapisami Regulaminu stanowiącego Załącznik nr 1 do Umowy.
3. MŚP otrzymuje dofinansowanie w ramach pomocy de minimis, o której mowa w § 1 ust. 5.
4. Całość kosztów netto udziału w Misji wynosi …… zł netto (słownie: …… złotych …/100).
5. Wartość dofinansowania dla MŚP wynosi …… zł netto (słownie: …… złotych …/100), co stanowi nie więcej niż 85% całości kosztów netto udziału w Misji, zgodnie z zakresem wskazanym w § 5 ust. 1.
6. Kwota należnego Wkładu własnego wynosi …….. zł netto (słownie: …… złotych …/100), co stanowi co najmniej 15% całości kosztów netto udziału w Misji, powiększona o należny podatek VAT oraz VAT od wartości dofinansowania w łącznej wysokości …… zł.
7. MŚP jest zobowiązane do wniesienia Wkładu własnego i zapłaty należnego podatku VAT na podstawie faktury, która zostanie wystawiona niezwłocznie po podpisaniu Umowy. **Termin płatności wynosić będzie 2 dni kalendarzowe licząc od dnia przekazania MŚP faktury,** przy czym termin ten jest zachowany w przypadku skutecznego zlecenia przelewu bankowego przez MŚP i przekazania do BARR potwierdzenia złożenia przelewu.
8. Brak opłacenia Wkładu własnego w terminie wskazanym w ust. 7 może stanowić podstawę do rozwiązania przez BARR Umowy z MŚP.

9. Ostateczne rozliczenie finansowe z MŚP nastąpi najpóźniej po całkowitym rozliczeniu BARR z Wykonawcą, z zastrzeżeniem, że zmianie może ulec wartość udzielonego MŚP dofinansowania i tym samym kwota Wkładu własnego, co nie wymaga zmiany Umowy.

§ 5

[Zakres dofinansowania]

1. W ramach Misji, o której mowa w § 1 ust. 1 BARR zapewnia **wyłącznie**:
   1) **bilety lotnicze w obie strony**, w pierwszej kolejności z uwzględnieniem bezpośrednich połączeń lotniczych, a w uzasadnionych przypadkach z maksymalnie 1 przesiadką bez zmiany lotniska; w pierwszej kolejności jako miejsce rozpoczęcia i zakończenia połączenia lotniczego uwzględnia się lotnisko w Bydgoszczy, Poznaniu, Gdańsku, Warszawie, a następnie pozostałe lotniska w Polsce,
   2) **hotel wraz ze śniadaniami i transferem lotniskowym zagranicą** (lotnisko-hotel, hotel-lotnisko), obejmujący nie mniej niż 4 doby hotelowe, spełniający minimalne standardy hoteli dla kategorii trzygwiazdkowej lub wyższej,
   3) **ubezpieczenie**, które obejmuje: koszty hospitalizacji i leczenia, transportu osoby ubezpieczonej do i z placówek medycznych w Polsce i zagranicą, transportu zwłok osoby ubezpieczonej do miejsca pochówku; następstwa nieszczęśliwych wypadków; odpowiedzialność cywilną; bagaż (wraz z zawartością) w tym zagubienie bagażu lub zniszczenie przez przewoźnika; koszty ratownictwa,
   4) **bilety wstępu** na wydarzenie,
   5) **technicznego wykonawcę usługi kompleksowej organizacji udziału MŚP w misjach gospodarczych w Europie**, o którym mowa w § 3 Umowy, do którego zadań należy m.in. zapewnienie osoby odpowiedzialnej za koordynację realizacji pełnego zakresu zadań (**koordynator**) oraz dyżuru **opiekuna** dostępnego przez całą dobę w terminie każdego z Wyjazdów.

   Szczegółowe informacje dotyczące Misji zostaną przekazane MŚP po wpłaceniu Wkładu własnego, o którym mowa w § 4.
2. MŚP pokrywa we własnym zakresie wszystkie inne koszty poza wymienionymi w ust. 1, m.in. koszty:
   1) dotyczące wszelkich formalności związanych z uzyskaniem wymaganych prawem zezwoleń na wjazd i pobyt w kraju docelowym Misji przez Uczestników (w tym paszporty, wizy i inne), z zastrzeżeniem, iż MŚP ponosi odpowiedzialność za ich niedochowanie,

2) wykonania testu na COVID-19 Uczestnika (jeśli wymagane),
3) wyżywienia Uczestników innego niż wskazanego w ust. 1 pkt. 2, a także diet z tytułu podróży służbowej,
4) ubezpieczenia sprzętu MŚP,
5) nadbagażu,
6) ubezpieczenia Uczestników innego niż wskazanego w ust. 1 pkt. 3, w szczególności związanego z sytuacją epidemiologiczną,
7) przygotowania i wykonania materiałów informacyjno-promocyjnych, z których MŚP chciałoby korzystać podczas Misji.

3. W przypadku, gdy Uczestnik zostanie skierowany do odbycia kwarantanny/izolacji w kraju docelowym Misji lub nie spełni wymagań obowiązujących przepisów prawa w zakresie wjazdu na teren Polski w związku z COVID-19, co uniemożliwi Uczestnikowi udział w wydarzeniu lub powrót Uczestnika w planowanym terminie wraz z pozostałymi Uczestnikami, MŚP zobowiązane jest pokryć we własnym zakresie wszelkie koszty z tym związane, w tym w szczególności koszty dłuższego pobytu Uczestnika na terenie kraju docelowego Misji oraz jego późniejszego samodzielnego powrotu do Polski.

§ 6

[BARR]

1. Misja zostanie zorganizowana przez BARR, zgodnie z zakresem wskazanym w § 5 ust. 1.
2. BARR nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w trakcie Misji, w tym związane z mieniem MŚP i bezpieczeństwem Uczestników, w szczególności związanej z udziałem w Misji w okresie epidemii COVID-19, tj. m.in. z tytułu zakażenia COVID-19 w trakcie Misji lub nałożenia na Uczestnika obowiązku odbycia kwarantanny/izolacji na terenie kraju docelowego Misji.
3. W przypadku, gdy organizacja Misji nie będzie możliwa z przyczyn niezależnych od BARR, w tym z przyczyn związanych z epidemią COVID-19 lub brakiem biletów wstępu na wydarzenie, BARR może podjąć decyzję o niezorganizowaniu Misji. Decyzja nie wymaga uzasadnienia i nie przysługuje od niej odwołanie, z zastrzeżeniem § 12 ust. 3.

§ 7

[MŚP]

MŚP zobowiązuje się do udziału w Projekcie zgodnie z zasadami określonymi w Umowie, w szczególności do:

1) internacjonalizacji w ramach Projektu produktu/usługi na nowym zagranicznym rynku (na którym do tej pory MŚP nie prowadziło sprzedaży danego produktu/usługi wskazanej/wskazanego we Wniosku): **……,**
2) udziału w Misji Uczestników zadeklarowanych we Wniosku, którzy będą spełniać wymogi obowiązujących przepisów prawa i wytycznych w związku z epidemią COVID-19 uprawniających do przelotu i pobytu w kraju docelowym Misji (w tym wstępu na wydarzenie) oraz powrotu do Polski, przy czym weryfikacja obowiązujących wymogów należy do MŚP,
3) udziału w Misji Uczestników zadeklarowanych we Wniosku, którzy będą spełniać wszelkie formalności związane z uzyskaniem i posiadaniem wymaganych prawem zezwoleń na wjazd i pobyt w kraju docelowym Misji przez Uczestników (w tym paszportów, wiz, dodatkowo wygenerowanych kodów QR i innych – jeśli dotyczy), z zastrzeżeniem, iż MŚP ponosi odpowiedzialność za ich niedochowanie,
4) wniesienia wymaganego Wkładu własnego i zapłaty należnego podatku VAT,
5) realizacji i dokumentowania rozliczenia z udziału w Misji oraz przedstawienia BARR „Sprawozdania z udziału w misji gospodarczej" i „Sprawozdania z udzielonego wsparcia" (jeśli dotyczy),
6) informowania o stopniu realizacji udzielonego dofinansowania na każde żądanie BARR, tj. realizacji zadeklarowanej we Wniosku liczby podpisanych listów intencyjnych, kontraktów handlowych (jeśli dotyczy), zgodnie z kryteriami oceny nr 7 i 8, o których mowa w Regulaminie,
7) przestrzegania i respektowania przez Uczestników prawa obowiązującego w miejscu docelowym Misji, w tym do respektowania obowiązujących obyczajów, regulaminów, itp. w związku z czym BARR nie ponosi odpowiedzialności za działania organów władz miejscowych wobec Uczestnika (za działania Uczestnika MŚP odpowiada jak za własne),
8) bieżącej współpracy z Wykonawcą, w tym niezwłocznego, jednak nie później niż w terminie 1 (jednego) dnia od otrzymania stosownej informacji od Wykonawcy, przekazania danych osobowych Uczestników wskazanych we Wniosku, niezbędnych do wykupienia przez Wykonawcę usług, celem organizacji Wyjazdu,

9) bieżącej weryfikacji zasad i ograniczeń wprowadzanych w związku z sytuacją epidemiologiczną przez m.in. przewoźników, hotel i organizatora wydarzenia, a także informowania BARR o wszelkich zmianach mających wpływ na organizację Misji,
10) w przypadku upublicznienia informacji o dofinansowaniu udziału w Misji w ramach Projektu na stronie internetowej MŚP lub w komunikatach w środkach masowego przekazu, MŚP jest zobowiązane do zamieszczenia następującej informacji: „Udział w misji gospodarczej został sfinansowany w ramach projektu *Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz* współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020", a także oznaczania znakiem Unii Europejskiej i znakiem Funduszy Europejskich oraz herbem województwa kujawsko-pomorskiego,
11) przechowywania wszelkiej dokumentacji powstałej w toku udziału w Projekcie przez okres 10 lat od dnia zawarcia Umowy,
12) poinformowania swoich pracowników i współpracowników oraz przedstawicieli uczestniczących w przygotowaniu, zawarciu i realizacji Umowy z zasadami przetwarzania danych osobowych przez BARR, poprzez zapoznanie ich z klauzulą informacyjną, zawartą w Załączniku nr 7 do Umowy.

§ 8

[Rozliczenie z udziału w Misji]

1. Podpisując Umowę MŚP zobowiązuje się do realizacji zadeklarowanej we Wniosku liczby podpisanych listów intencyjnych, kontraktów handlowych (jeśli dotyczy), zgodnie z kryteriami oceny nr 7 i 8, o których mowa w Regulaminie w następującej liczbie:
   1) Listy intencyjne – …… sztuk
   2) Kontrakty handlowe udokumentowane dokumentem księgowym – …… sztuk
2. MŚP zobowiązuje się przedstawić BARR „Sprawozdanie z udziału w misji gospodarczej", którego wzór stanowi Załącznik nr 5 do Umowy w terminie do 30 dni kalendarzowych, licząc od dnia następującego po planowanym dniu zakończenia udziału w Misji (powrotu do Polski), tj. do **……** .
3. MŚP zobowiązuje się przedstawić BARR „Sprawozdanie z udzielonego wsparcia" (jeśli dotyczy), którego wzór stanowi Załącznik nr 6 do Umowy w okresie do 6 miesięcy od dnia

następującego po planowanym dniu zakończenia udziału w Misji (powrotu do Polski), tj. do **……** .

4. Sprawozdania, o których mowa w ust. 2 i 3 przygotowywane są przez MŚP i przekazywane do BARR w formie papierowej w oryginale i podpisane zgodnie z reprezentacją MŚP, a załączniki w kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.
5. BARR zastrzega, że wszelkie dokumenty przekazywane przez MŚP w języku obcym muszą być składane łącznie z tłumaczeniem na język polski.
6. Sprawozdania wskazane w ust. 2 i 3 wymagają akceptacji BARR, a MŚP w wyznaczonym terminie jest zobowiązane do każdorazowego uwzględnienia uwag BARR.
7. Z uwagi na panujący stan epidemii oraz działania wojenne wywołane agresją Federacji Rosyjskiej na Ukrainę BARR zastrzega, iż złożone przez MŚP deklaracje odnośnie kryteriów oceny wskazanych w ust. 1 niniejszego paragrafu są wiążące i nie dopuszcza się powoływania się przez MŚP na stan epidemii ogłoszony przez Światową Organizację Zdrowia (WHO) i jego skutki, a także wojnę w Ukrainie i jej skutki (w szczególności skutki ograniczeń gospodarczych w kontaktach pomiędzy Unią Europejską a podmiotami związanymi z Federacją Rosyjską) znane na dzień składania Wniosku w celu usprawiedliwienia nieosiągnięcia zadeklarowanej we Wniosku liczby podpisanych listów intencyjnych, kontraktów handlowych (jeśli dotyczy).
8. Z uwagi na ograniczenia związane z przeciwdziałaniem agresji na Ukrainę do liczby listów intencyjnych i kontraktów handlowych nie będą zaliczane dokumenty podpisane przez podmioty posiadające siedzibę na terenie Rosji i Białorusi lub na terenach okupowanych przez Rosję oraz przez podmioty, których działalność ograniczono na terenie Polski na podstawie przepisów krajowych lub unijnych, w szczególności na podstawie ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 835 z późn. zm.).

§ 9

[Zmiana Umowy]

1. BARR przewiduje możliwość dokonania zmian Umowy w przypadku, gdy wystąpią okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, w tym siły wyższej, o której mowa w § 10.
2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają aneksu w formie pisemnej, pod rygorem nieważności, chyba że Umowa stanowi inaczej.

3. Obowiązki i prawa wynikające z Umowy oraz związane z nią płatności nie mogą być w żadnym wypadku przenoszone na rzecz osoby trzeciej.

§ 10

[Siła wyższa]

1. Okoliczności siły wyższej rozumiane są jako wszelkie nadzwyczajne zdarzenia o charakterze zewnętrznym, niemożliwe do przewidzenia przez Strony w chwili zawarcia Umowy, takie jak katastrofy, pożary, powodzie, wybuchy, niepokoje społeczne, działania wojenne, ataki terrorystyczne, akty władzy państwowej, które w części lub w całości uniemożliwiają wykonanie zobowiązań zawartych w Umowie, z tym, że do siły wyższej nie zalicza się okoliczności związanych z ograniczeniami działalności występującymi na dzień zawarcia Umowy.
2. W przypadku wystąpienia siły wyższej, Strony zobowiązują się do niezwłocznego poinformowania i przeprowadzenia konsultacji w celu ustalenia wspólnego postępowania, dostosowania wzajemnych zobowiązań do nowych warunków i zmiany warunków Umowy.
3. BARR zastrzega, że w przypadku pogorszenia się sytuacji epidemiologicznej, a tym samym pojawienia się niezależnych od BARR i MŚP okoliczności zewnętrznych mających wpływ na możliwość zorganizowania Misji, Misja może zostać odwołana przez BARR. Przedmiotowa decyzja jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.

§ 11

[Wykluczenie MŚP z udziału w Misji]

1. W przypadku, gdy MŚP nie dokona wpłaty Wkładu własnego w terminie określonym w § 4 ust. 7, BARR jest uprawniona do wykluczenia MŚP z udziału w Misji.
2. MŚP może zostać wykluczone z udziału w Misji w przypadku stwierdzenia nieprzestrzegania Umowy.
3. W przypadku wykluczenia MŚP w związku z ust. 2 będzie on zobowiązany do zwrotu kosztów poniesionych przez BARR.
4. Wykluczenie MŚP z udziału w Misji jest równoznaczne z rozwiązaniem Umowy.
5. Decyzję o wykluczeniu MŚP podejmuje BARR. Od decyzji nie przysługuje odwołanie.

§ 12

[Rozwiązanie Umowy]

1. W przypadku naruszenia przez MŚP zobowiązań wynikających z podpisania Umowy, BARR ma prawo rozwiązać Umowę bez wypowiedzenia w dowolnym momencie, z zastrzeżeniem zwrotu przez MŚP kosztów poniesionych przez BARR.
2. BARR ma prawo rozwiązać Umowę w dowolnym momencie, bez wypowiedzenia i bez podania przyczyny.
3. BARR nie ponosi odpowiedzialności odszkodowawczej (obejmującej straty i utracone korzyści) wobec MŚP w przypadku rozwiązania Umowy lub odwołania albo przerwania Misji.
4. BARR zastrzega sobie prawo żądania odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
5. Z uwagi na panujący stan epidemii ogłoszony przez Światową Organizację Zdrowia (WHO) i nieprzewidywalność zmian w zakresie sytuacji epidemiologicznej, decyzja BARR o zorganizowaniu Misji może być zmieniona w każdym momencie, co skutkować może m.in. rozwiązaniem Umowy.
6. MŚP ma prawo rozwiązać Umowę najpóźniej do dnia poprzedzającego pierwszy planowany dzień rozpoczęcia udziału w Misji, zgodnie z § 1 ust. 1, z zastrzeżeniem zwrotu przez MŚP kosztów poniesionych przez BARR w związku z udziałem MŚP w Projekcie.
7. Rozwiązanie Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

[Kary umowne]

MŚP zobowiązane będzie do zapłaty na rzecz BARR kary umownej w wysokości odpowiadającej wysokości dofinansowania wskazanego w § 4 ust. 5 w przypadku braku realizacji zadeklarowanej liczby listów intencyjnych lub kontraktów handlowych, o których mowa w § 8 ust. 1.

§ 14

[Kontakt]

1. Osobą do kontaktu ze strony MŚP jest:
   ……., tel. …….., e- mail: …….
2. Osobami do kontaktu ze strony BARR są:

……., tel. …….., e-mail: …….

……., tel. …….., e-mail: …….

……., tel. …….., e-mail: …….

3. Godziny pracy BARR: pn., śr., czw.: 08:00 – 16:00, wt.: 08:00 – 18:00, pt.: 08:00 – 14:00.
4. W razie wątpliwości uznaje się, że wyznaczenie osoby do kontaktu nie stanowi uprawnienia do składania wiążących oświadczeń woli za Stronę.
5. Strony wskazują swoje adresy korespondencyjne:
   1) MŚP: …….,
   2) BARR: ul. Unii Lubelskiej 4c, 85-059 Bydgoszcz.
6. Zmiana adresów wskazanych w ust. 5 nie wymaga zmiany Umowy, a jedynie pisemnego powiadomienia drugiej Strony. Do czasu powiadomienia pisemnego drugiej Strony o zmianie adresu, oświadczenia dostarczone pod dotychczasowy adres uznaje się za prawidłowo doręczone drugiej Stronie.
7. Strony zgodnie oświadczają, iż wysyłka na adresy poczty elektronicznej wskazane w Umowie są uznawane za skutecznie doręczone, a wszystkie terminy biegną od dnia następnego licząc od dnia wysyłki wiadomości.

§ 15

[Dane osobowe]

Strony jako samodzielni administratorzy danych wspólnie oświadczają, że przetwarzanie danych osobowych odbywać się będzie zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019, poz. 1781).

§ 16

[Postanowienia końcowe]

1. Postanowienia Umowy podlegają prawu polskiemu.
2. Wszystkie spory między BARR a MŚP związane z realizacją Umowy Strony będą starały się rozstrzygnąć polubownie, a w przypadku braku możliwości porozumienia poddadzą spór rozstrzygnięciu przed sądem powszechnym właściwym dla siedziby BARR.

3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
4. Umowa wchodzi w życie w dniu podpisania jej przez obie Strony.

……	……	……	……
pieczątka firmowa	*podpis MŚP*	*pieczątka firmowa*	*podpis BARR*

Załączniki:

Załącznik nr 1: REGULAMIN nr BARR/N46 z dnia 08 maja 2023 roku dotyczący naboru na wielobranżową misję gospodarczą do Kolonii (Niemcy) w związku z udziałem w wydarzeniu GAMESCOM (kopia)

Załącznik nr 2: Wniosek o dofinansowanie udziału w Misji (kopia)

Załącznik nr 3: Oświadczenie o niewystąpieniu zmian w statusie MŚP (oryginał)

Załącznik nr 4: Oświadczenie o (nie)otrzymaniu pomocy de minimis (oryginał)

Załącznik nr 5: Sprawozdanie z udziału w misji gospodarczej (wzór)

Załącznik nr 6: Sprawozdanie z udzielonego wsparcia (wzór)

Załącznik nr 7: Klauzula informacyjna

Załącznik nr 3 do Umowy

Oświadczenie o niewystąpieniu zmian w statusie MŚP

Świadomy/a odpowiedzialności karnej przewidzianej w art. 233 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny (Dz. U. z 2021, poz. 2345 z późn. zm.) oświadczam, iż od dnia złożenia przez ..... Wniosku w ramach projektu „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania Stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz", współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2014-2020, nr projektu RPKP.01.05.02-04-0001/18, nie wystąpiły żadne zmiany w statusie MŚP w stosunku do statusu deklarowanego we Wniosku, o którym mowa powyżej.

…….	…….	…….
data	*pieczątka firmowa*	*podpis MŚP*

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Województwo Kujawsko-Pomorskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Załącznik nr 4 do Umowy

Oświadczenie o (nie)otrzymaniu pomocy de minimis

Świadomy/a odpowiedzialności karnej przewidzianej w art. 233 ustawy Kodeks karny (Dz. U. z 2021, poz. 2345 z późn. zm.) oświadczam, że ……. nie otrzymał pomocy publicznej/pomocy de minimis na planowane przedsięwzięcie.

Ponadto oświadczam, iż łączna kwota pomocy de minimis, de minimis w rolnictwie i rybołówstwie uzyskana przez MŚP w ciągu bieżącego roku i 2 poprzednich lat podatkowych wynosi - ……. euro (w przypadku nieuzyskania - wpisać zero).

…….	…….	…….
data	*pieczątka firmowa*	*podpis MŚP*

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Województwo Kujawsko-Pomorskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Załącznik nr 5 do Umowy

Sprawozdanie z udziału w misji gospodarczej (wzór)

w ramach projektu „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz"

Sprawozdanie dotyczy Misji do Kolonii (Niemcy) *[miasto, kraj]* w dniach …… *[planowany termin wyjazdu, wliczając podróż]* w związku z udziałem w wydarzeniu: GAMESCOM *[nazwa/rodzaj]* w dniach 23 – 25 sierpnia 2023 roku *[daty udziału w wydarzeniu]*.

Firma (nazwa) MŚP (dalej: MŚP)	
Adres MŚP	
Numer Umowy o udzielenie wsparcia	
Imiona i nazwiska Uczestników	1.
	2.

1. Oświadczam, że MŚP wzięło udział w spotkaniach B2B, na których przedstawiło ofertę swoich produktów/usług wskazanych we Wniosku i tym samym <u>rozpoczęło sprzedaż swoich produktów/usług na nowych zagranicznych rynkach</u> (na których do tej pory nie prowadziło sprzedaży danego produktu/usługi):

Firma (nazwa) kontrahenta zagranicznego	
Adres kontrahenta zagranicznego	
Nowy rynek/kraj	
Przedmiot spotkania B2B	

Termin spotkania	

Firma (nazwa) kontrahenta zagranicznego	
Adres kontrahenta zagranicznego	
Nowy rynek/kraj	
Przedmiot spotkania B2B	
Termin spotkania	

Firma (nazwa) kontrahenta zagranicznego	
Adres kontrahenta zagranicznego	
Nowy rynek/kraj	
Przedmiot spotkania B2B	
Termin spotkania	

2. Informacja o zawartej współpracy lub spodziewanych efektach udziału w misji

Firma (nazwa) kontrahenta zagranicznego	
Adres kontrahenta zagranicznego	
Przedmiot listu intencyjnego	
Data zawarcia listu intencyjnego	

3. Oświadczenie

Oświadczam, że realizowane w ramach Projektu działania były zgodne z zasadami pomocy de minimis, w tym pomocy wywozowej.

4. Załączniki

1) ……..
2) ……..

Uwagi/wyjaśnienia:

……

……

……. ……. …….

data *pieczątka firmowa* *podpis MŚP*

Wypełnia BARR:

1) Akceptacja sprawozdania ☐
2) Akceptacja warunkowa sprawozdania ☐
3) Konieczność złożenia nowego sprawozdania z uwzględnieniem uwag BARR ☐
4) Brak akceptacji sprawozdania ☐

Uwagi/wyjaśnienia:

……

……

……. ……. …….

data *pieczątka firmowa* *podpis BARR*

Załącznik nr 6 do Umowy

Sprawozdanie z udzielonego wsparcia (wzór)

w ramach projektu „Wsparcie internacjonalizacji MŚP oraz promocji gospodarczej regionu na obszarze funkcjonowania stowarzyszenia Metropolia Bydgoszcz”

Sprawozdanie dotyczy Misji do Kolonii (Niemcy) *[miasto, kraj]* w dniach …… *[planowany termin wyjazdu, wliczając podróż]* w związku z udziałem w wydarzeniu: GAMESCOM *[nazwa/rodzaj]* w dniach 23 – 25 sierpnia 2023 roku *[daty udziału w wydarzeniu]*.

Firma (nazwa) MŚP	
Adres MŚP	
Numer Umowy o udzielenie wsparcia	

W związku z uczestnictwem w Projekcie oraz zgodnie z podpisaną Umową przedkładam **kontrakty handlowe** zgodnie z kryterium oceny nr 8 Regulaminu w liczbie ……. sztuk:

a) **nazwa (firma) kontrahenta zagranicznego: …….**
   produkt/usługa podlegający internacjonalizacji: …….
   kraj (rynek zagraniczny): …….
   numer dokumentu księgowego: …….

b) **nazwa (firma) kontrahenta zagranicznego: …….**
   produkt/usługa podlegający internacjonalizacji: …….
   kraj (rynek zagraniczny): …….
   numer dokumentu księgowego: …….

Jednocześnie oświadczam, iż:

1) *ww. sprzedaż nie wchodzi w zakres niedozwolonej pomocy wywozowej zgodnie z Rozporządzeniem KE nr 651/2014, które wskazuje, iż pomoc nie może zostać przyznana na działalność związaną z wywozem do państw trzecich lub państw członkowskich, a mianowicie pomocy bezpośrednio związanej z ilością wywożonych produktów,*

tworzeniem i prowadzeniem sieci dystrybucyjnej lub innymi wydatkami bieżącymi związanymi z prowadzeniem działalności wywozowej,

2) *ww. przedsiębiorstwa to nowi/niepowtarzalni kontrahenci zagraniczni,*
3) *ww. kontrahenci zagraniczni nie są przedsiębiorstwami powiązanymi w rozumieniu artykułu 3 Załącznika I do Rozporządzenia KE nr 651/2014.*

Załączniki:

1) …….
2) …….

Uwagi/wyjaśnienia:

……
……

……. ……. …….

data *pieczątka firmowa* *podpis MŚP*

Wypełnia BARR:

1) Akceptacja sprawozdania ☐
2) Akceptacja warunkowa sprawozdania ☐
3) Konieczność złożenia nowego sprawozdania z uwzględnieniem uwag BARR ☐
4) Brak akceptacji sprawozdania ☐

Uwagi/wyjaśnienia:

……
……

……. ……. …….

data *pieczątka firmowa* *podpis BARR*

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Województwo Kujawsko-Pomorskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Załącznik nr 7 do Umowy

Klauzula informacyjna

Bydgoskiej Agencji Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o. w Bydgoszczy

Klauzula informacyjna BARR Sp. z o.o. dotyczy:

1) osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, z którymi BARR Sp. z o.o. zawarł umowę (zwani dalej: „Przedsiębiorcami");
2) pracowników lub współpracowników klientów lub kontrahentów BARR Sp. z o.o., których dane zostały udostępnione BARR Sp. z o.o. w związku z zawarciem umowy (zwani dalej: „Personelem");
3) członków organów klientów lub kontrahentów, prokurentów i pełnomocników, którzy zawierają umowy w imieniu klientów lub kontrahentów BARR Sp. z o.o. (zwani dalej: „Przedstawicielami").

Bydgoska Agencja Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o. w Bydgoszczy, ul. Unii Lubelskiej 4C, 85-059 Bydgoszcz, (dalej: „BARR Sp. z o.o.") przetwarza Państwa dane osobowe:

1) w przypadku Przedsiębiorców – w celu zawarcia i wykonania umowy, której jest Pani/Pan stroną;
2) w przypadku Personelu – w celu wykonania umowy zawartej pomiędzy BARR Sp. z o.o. a klientem lub kontrahentem, z którym Państwo współpracują, w szczególności w celu kontaktu w związku z wykonaniem umowy;
3) w przypadku Przedstawicieli – w celu zawarcia i wykonaniem umowy, którą Państwo podpisują w imieniu klienta lub kontrahenta BARR Sp. z o.o.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), dalej: „RODO", celem zapewnienia właściwej ochrony danych osobowych, osobie której dane dotyczą należy przede wszystkim podać informacje dotyczące przetwarzania jej danych osobowych określone w art. 13 i 14 RODO.

W świetle powyższego pragniemy poinformować Państwa, że:

1) Administratorem Państwa Danych Osobowych (dalej: „Administrator") jest Bydgoska Agencja Rozwoju Regionalnego Sp. z o.o. w Bydgoszczy, ul. Unii Lubelskiej 4C, 85-059 Bydgoszcz, KRS 0000489734.
2) Z Administratorem można się skontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej na adres ul. Unii Lubelskiej 4C, 85-059 Bydgoszcz, telefonicznie - tel. 48 52 585 88 23 lub drogą e-mailową pod adresem: e-mail: barr@barr.pl .
3) Z Inspektorem Ochrony Danych można się skontaktować poprzez adres e-mail: rodo@barr.pl albo pisemnie na adres ul. Unii Lubelskiej 4C, 85-059 Bydgoszcz.
4) Państwa Dane Osobowe są przetwarzane na podstawie:
   a) w przypadku Przedsiębiorców – art. 6 ust. 1 lit. b) oraz c) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do przygotowania, zawarcia i wykonania umowy, której są Państwo stroną, jak również spełnienia ciążących na Administratorze obowiązków prawnych.
   b) w przypadku Personelu lub Przedstawicieli – art. 6 ust. 1 lit. f) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora.
5) Jeżeli nie życzą sobie Państwo byśmy dalej przetwarzali dane prosimy o kontakt. Informujemy jednak, iż Pani/Pana dane osobowe są niezbędne do wykonania umowy.
6) Pani/Pana Dane Osobowe będą przechowywane przez BARR Sp. z o.o. do czasu obowiązywania umowy oraz przez okres niezbędny do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń tj. do czasu przedawnienia roszczeń. Dodatkowo w związku z wykorzystaniem funduszy europejskich - zgodnie z wymogami prawa Unii Europejskiej - czas przechowywania może ulec wydłużeniu do momentu zakończenia realizacji i rozliczenia projektu oraz zakończenia okresu trwałości dla projektu i okresu archiwizacyjnego, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi później.
7) Państwa Dane Osobowe mogą zostać przekazane:
   a) podmiotom przetwarzającym, które realizują w imieniu i na rzecz BARR Sp. z o.o.;
   b) podwykonawcom wspierającym BARR Sp. z o.o. przy realizacji usług na rzecz klienta lub kontrahenta.
8) W związku z przetwarzaniem Danych Osobowych przysługuje Państwu prawo:
   a) żądania dostępu do Państwa Danych Osobowych – w granicach art. 15 RODO;

b) żądania od Administratora sprostowania Państwa Danych Osobowych – w granicach art. 16 RODO;
c) żądania od Administratora usunięcia Państwa Danych Osobowych – w granicach art. 17 RODO;
d) żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania Państwa Danych Osobowych – w granicach art. 18 RODO;
e) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Państwa Danych Osobowych – w granicach art. 21 RODO;
f) przeniesienia Państwa Danych Osobowych – w granicach art. 20 RODO;
g) wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych).

9) Administrator nie planuje przekazywania danych osobowych Przedstawicieli do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
10) Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym profilowane.

Klient lub kontrahent BARR Sp. z o.o. przy udostępnianiu Danych Osobowych zobowiązuje się wykonać wobec Personelu oraz Przedstawicieli obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 i 14 RODO poprzez przekazanie tym osobom treści niniejszej klauzuli informacyjnej.

Fundusze Europejskie Program Regionalny
Województwo Kujawsko-Pomorskie
Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego